

<Translations below>

Voorzorgsmaatregelen Coronavirus (Covid-19)

Onze medewerkers komen dagelijks op veel verschillende plekken. Ook bij bewoners thuis. Natuurlijk willen we de kans op verspreiding van het Coronavirus verkleinen. Daarom nemen we tijdelijk extra voorzorgsmaatregelen.

Wij hebben al onze medewerkers geïnformeerd en geïnstrueerd, in lijn met de instructies van het RIVM en de lokale autoriteiten. Ook nemen wij onze eigen protocollen in acht.

Wat betekent dit voor jou als je een storing bij ons meldt?

- Wij komen niet langs voor reparatie of onderhoud als een van de bewoners besmet is met het Coronavirus, of als daar een vermoeden van is. Wij vragen hiernaar als je contact met ons opneemt. Alleen als er een ernstige lekkage is, komen we langs. Dan maken we specifieke afspraken met je over de komst van onze monteur.
- Na ongeveer een week nemen wij weer contact met je op om - als het kan - een nieuwe afspraak te maken. We kunnen ook afspreken dat je zelf opnieuw contact met ons opneemt.
- Als er geen sprake is van een verhoogd Corona-risico helpen we je zo snel mogelijk. Maar mocht de gemelde storing niet urgent of ernstig zijn, dan maken we een afspraak voor een later tijdstip.

Als onze monteur bij je langskomt

Onze monteurs zullen je actief vragen of je last hebt van koorts, hoesten of kortademigheid en geven je geen hand. Ze houden afstand en passen zelf zorgvuldig de door het RIVM geadviseerde hygiëne-instructies toe. Als de monteur twijfel heeft over de gezondheidstoestand van een van de bewoners, neemt hij/zij contact op met een leidinggevende en kan het zijn dat de afspraak verplaatst moet worden.

Wij bedanken je voor je begrip.

Vattenfall Warmte

<English>

Precautions Coronavirus (Covid-19)

Our employees come to many different places every day. Also at residents' homes. Of course, we want to reduce the risk of the Coronavirus spreading. That's why we are temporarily taking extra precautions.

We have informed and instructed all our staff, in line with the instructions of the RIVM health authority and the local authorities. We also observe our own protocols.

What does this mean for you if you report a malfunction to us?

- We do not come by for repair or maintenance if one of the residents is infected with the Coronavirus, or if there is a suspicion of that. We will

question you about this when you contact us. Only if there is a serious leakage, we will come along, and we will make specific arrangements with you about the arrival and actions of our mechanic.

- After about a week we will contact you again to make a new appointment if possible. We can also agree that you contact us again.
- If there is no increased Corona risk, we will help you as soon as possible. But if the reported failure is not urgent or serious, we will make an appointment for a later date.

If our mechanic comes to you

Our technicians will actively ask you if you suffer from fever, cough or shortness of breath and do not give you a hand. They keep their distance and apply for themselves the hygiene instructions recommended by the RIVM. If the mechanic has doubts about the health condition of one of the residents, he/she will contact a supervisor and the appointment may have to be postponed.

We thank you for your understanding.

Vattenfall Heat

<Türk>

Coronavirus (Covid-019) ten korunma önlemleri

Çalışanlarımızın büyük bölümü birçok farklı yerlerde bulunmaktadır. İnsanların evlerindedede bulunuyorlar. Ve bu bulaşma ihtimalini azaltmak istiyoruz.

RIVM ve yerel yetkililerin talimatları doğrultusunda tüm çalışanlarımızı bilgilendirdik.

Eğer arızanız varsa sizin için ne yapabiliriz?

- Ev sakinlerinden birine Corona virüsü bulaşmışsa veya bunlardan şüpheleniliyorsa, onarım veya bakım için gelemiyoruz. Bizimle iletişime geçtiğinizde bunu soruyoruz. Sadece ciddi bir sızıntı ve ya problem var ise ziyaret edeceğiz. Teknisyenimizin orada bulunmasıyla ilgili özel görüşmeler gerçekleştireceğiz.
- Yaklaşık bir hafta sonra mümkünse yeni bir randevu almak için sizinle tekrar iletişime geçeceğiz. Sizler bizlerle iletişimde geçebilirsiniz.
- Corona virüs olma riski varsa, en kısa sürede sizlerle tekrardan iletişimde geçeceğiz. Fakat, bildirilen arıza acil veya ciddi değilse, daha sonraki bir tarih için randevu alacağız.

Eğer tamircimiz orada bulunacaksa

Teknisyenlerimiz orada bulduğunda sizlere ateş, öksürük veya nefes darlığınız gibi şikayetletrin var midir diye sorular soracaktır ve sizinle el temasında bulunmayacaktır. Mesafelerini korurlar ve RIVM tarafından önerilen hijyen talimatlarını dikkatli bir şekilde uygularlar. Çalışanımız ev sakinlerden

birinin sađlık durumu hakkında řüpheleri varsa, sirket ten yetkili biriyle görüsüp ve randevunun ertelenmesi gerekebilir.

Anlayışınız için teşekkürler

Vattenfall Sıcaklık

العربية

الاحتياطات الوقائية من فيروس كورونا (Covid-19)

يقوم موظفونا بزيارة العديد من الأماكن المختلفة كل يوم. أيضا في المنزل مع المقيمين. بالطبع نريد تقليل فرصة انتشار الفيروس. هذا هو السبب في أننا نتخذ احتياطات إضافية بشكل مؤقت.

لقد أبلغنا وأصدرنا تعليمات لجميع موظفينا ، بما يتماشى مع تعليمات RIVM والسلطات المحلية. أيضا سنطبق البروتوكولات الخاصة بنا.

ماذا يعني لك هذا إذا أبلغتنا عن عطل؟

- لا نقوم بزيارة لإجراء إصلاحات أو صيانة إذا أصيب أحد السكان بفيروس كورونا أو اشتبه فيه. نسأل عن هذا عند الاتصال بنا. سنزور فقط إذا كان هناك تسرب خطير. ثم سن عقد اتفاقات محددة معك حول وصول ميكانيكي لدينا.
- بعد حوالي أسبوع سنتمصل بك مرة أخرى - إن أمكن - لتحديد موعد جديد. يمكننا أيضا الاتفاق على أنك ستتمصل بنا مرة أخرى.
- إذا لم يكن هناك خطر متزايد من Corona ، فسنساعدك في أقرب وقت ممكن. ومع ذلك ، إذا لم يكن العطل المبلغ عنه عاجلاً أو خطيراً ، فسنحدد موعداً لاحقاً.

عندما يزورك ميكانيكي لدينا

سوف يسأل فنيونا بنشاط إذا كنت تعاني من الحمى أو السعال أو ضيق في التنفس ولن تصافح. يحافظون على بعدهم ويطبقون بعناية تعليمات النظافة التي أوصت بها RIVM. إذا كان لدى الميكانيكي شكوك حول الحالة الصحية لأحد السكان ، فسوف يتمصل بالمدير وقد يلزم نقل الموعد.

نشكرك على تفهمك.

فاتنقول للتدفئة